

L A V I G N E D U C A R M E L

*Propos  
de lumière et d'amour  
de Saint Jean de la Croix*

TRADUITS ET PRÉSENTÉS  
PAR HENRI CHANDEBOIS

AUX ÉDITIONS DU SEUIL  
27, rue Jacob, Paris (VI<sup>e</sup>)

APPROBATION DU CARDINAL

Propos  
de l'humilité et de l'humilité  
du Saint Esprit et du Choix

NIHIL OBSTAT ET APPROBATION  
PAR LE CARDINAL

NIHIL OBSTAT

IMPRIMATUR

Paris le 6 janvier 1947  
Fr. Élisée de la Nativité O. C. D.  
V. Provincial

Meaux, le 8 janvier 1947  
Georges, Évêque de Meaux

# T A B L E   D E S   M A T I È R E S

## INTRODUCTION

PRÉLIMINAIRES .....	7
Valeur comparative des Témoignages .....	8
Chronologie des Témoignages .....	10
Chronologie des Faits .....	11
SUBSTANCE DES TÉMOIGNAGES .....	12
Période d'Avila .....	12
Période de Beas .....	16
Le milieu thérésien de Beas .....	16
Le début des rapports : les problèmes initiaux ..	19
Les écrits de la période de Beas .....	23
Les Sentencias .....	23
Sentencias remises par lettres .....	27
Sentencias de seconde main .....	28
Les Tratadillos .....	32
Période de Grenade .....	35
CONCLUSION, EN FORME D'HYPOTHÈSE .....	37
Les Structures .....	37
Le Style .....	43

## LES PRÉSENTES VERSIONS

Généralités .....	45
Nos Sources et leurs Sigles .....	47
Explication des Sigles généraux .....	49

# TABLE DES MATIÈRES

---

## PROPOS DE LUMIÈRE ET D'AMOUR

I.	ASPIRATION A DIEU.....	53
	N° 1 (71-75 <sup>1</sup> ).	
II.	TEXTES DE L'AUTOGRAPHE D'ANDUJAR.....	56
	n° 2 à 80 (76-170).	
III.	[DE QUELQUES] POINTS D'AMOUR.....	79
	n° 81 à 127 (195-245).	
	128 à 134 (247-253).	
	135 et 136 (279-280).	
IV.	TEXTES PARTICULIERS AU MANUSCRIT D'ANTE- QUERA.....	92
	n° 137 à 153 (171-187).	
V.	TEXTES DUS A LA M. MADELEINE DU ST-ESPRIT.	95
	n° 154 à 157 (188-192).	
VI.	TEXTES GLANÉS SUR LA PROCÉDURE DE BÉATIFI- CATION.....	98
	n° 158 à 160 <sup>2</sup> .	
VII.	TEXTES CONNUS SEULEMENT SOUS LA FORME IMPRIMÉE.....	100
a)	Textes qui se rencontrent dès les premières éditions.....	100
	n° 161 et 162 (193-194).	
	163 (255).	
	164 (261).	

1. Les chiffres entre parenthèses indiquent les numéros correspondants de l'édition critique de Dom Chevalier.

2. Ces maximes n'existent pas dans l'édition Chevalier.

# T A B L E   D E S   M A T I È R E S

b) Apports des éditions de 1678 et 1693 .....	102
nos 165 (246).	
166 (254).	
167 à 171 (256-260).	
172 à 188 (262-278).	

## PRÉCAUTIONS SPIRITUELLES *contre les ennemis de l'âme.*

Notice .....	110
Les textes et leurs sigles .....	111
PRÉCAUTIONS SPIRITUELLES DONT LE VÉRITABLE RELI-	
GIEUX DOIT USER CONTRE LES ENNEMIS DE L'ÂME. 112	
Contre le Monde .....	113
Première précaution .....	113
Seconde précaution .....	115
Troisième précaution .....	116
Contre le Démon .....	118
Première précaution .....	119
Seconde précaution .....	119
Troisième précaution .....	121
Contre la chair .....	122
Première précaution .....	122
Seconde précaution .....	123
Troisième précaution .....	123

ACHEVÉ D'IMPRIMER  
EN 1947 PAR  
L'IMPRIMERIE  
BELLENAND  
65.198.

Dép. lég. 3<sup>e</sup> trim. 47. N° 270.

Mr / Dr

AB